

TOM KING • CLAY MANN

# HEROES IN CRISIS



panini comics





**HEROES IN  
CRISIS**





# HEROES IN CRISIS

**TOM KING**

Autor

**CLAY MANN**

LEE WEEKS

MITCH GERADS

TRAVIS MOORE

JORGE FORNES

Zeichner

**TOMEU MOREY**

ARIF PRIANTO

MITCH GERADS

Farben

**CHRISTIAN HEISS**

Übersetzung

**ALESSANDRA GOZZI**

Lettering

**CLAY MANN**

**TREVOR HAIRSINE**

**MITCH GERARDS**

Original-Cover

**BRITTANY HOLZHERR**

**JAMIE S. RICH**

Redaktion USA

**SUPERMAN** geschaffen von **JERRY SIEGEL** und **JOE SHUSTER**.

Mit besonderer Genehmigung der **JERRY SIEGEL**-Familie.

**BATMAN** geschaffen von **BOB KANE** mit **BILL FINGER**

# TRAUMA UND TOD

von Christian Heiß

---

Wohin gehen Superhelden nach dem Ende der großen Schlacht, um ihre Wunden zu lecken? Und was, wenn eine Schlacht so heftig war, dass eine gewöhnliche Behandlung der körperlichen, vor allem aber seelischen Narben nicht ausreicht?

Diesen faszinierenden Fragen widmete sich Autor **Tom King**, der durch seinen langjährigen Dienst beim amerikanischen Geheimdienst CIA immer wieder mit den Folgen konfrontiert war, unter denen Soldaten nach gefährlichen und traumatischen Einsätzen zu leiden haben. Posttraumatische Belastungsstörungen (PTBS) bei Superhelden? In Kings Vorstellung war es das heilige Triumvirat der DC-Superhelden, **Superman**, **Batman** und **Wonder Woman**, das sich diesem Problem stellte und die Heilanstalt namens Sanctuary schuf, wo die an Leib und Seele versehrten Kameraden behandelt werden sollten. Doch manche Wunden sind zu komplex und zu tief – selbst für einen Superhelden – und ziehen unweigerlich weiteres Leid nach sich ...

Nicht nur dieses Thema wird hier aufgegriffen, auch philosophische Fragen über Leben und Tod werden thematisiert; so werden etwa der Romantiker **John Keats** sowie die Philosophen **Thomas Hobbes** und **Jean-Jacques Rousseau** zitiert. Das alles wird eingebettet in ein nicht ganz klassisches Murder Mystery ... denn die Killer im DC-Universum können sich unsichtbar machen, fliegen oder gar durch die Zeit reisen!

Viel Spaß beim Ermitteln!

---

**HEROES IN CRISIS** erscheint bei **PANINI COMICS**, Schloßstraße 76, D-70176 Stuttgart. Geschäftsführer **Hermann Paul**, Publishing Director Europe **Marco M. Lupoi**, Finanzen **Felix Bauer**, Marketing Director **Holger Wiest**, Marketing **Thorsten Kleinheinz**, Vertrieb **Alexander Bubenheimer**, Logistik **Ronald Schäffer**, PR/Presse **Steffen Volkmer**, Publishing Manager **Lisa Pancaldi**, Redaktion **Tommaso Caretti**, **Christian Grass**, **Christian Heiß**, **Ilaria Tavoni**, **Peter Thannisch**, **Monika Trost**, **Daniela Uhlmann**, Übersetzung **Christian Heiß**, Proofreading **Uwe Peter**, **Aline Reinelt**, Lettering **Alessandra Gozzi**, grafische Gestaltung **Marco Paroli**, **Antonio D'Achille**, Art Director **Mario Corticelli**, Redaktion Panini Comics **Annalisa Califano**, **Beatrice Doti**, Prepress **Cristina Bedini**, **Andrea Lusoli**, **Nicola Soressi**, Repro/Packager **Alessandro Nalli** (coordinator), **Mario Da Rin Zanco**, **Valentina Esposito**, **Luca Ficarelli**, **Linda Leporati**. Für die digitale Ausgabe: Supervision **Mattia Dal Corno**, Layout **Michele Manzo**.  
Compilation, cover and all new material Copyright © 2020 DC. All Rights Reserved. Originally published in the US in single magazine form in HEROES IN CRISIS #1-9. Copyright © 2018, 2019 DC. All Rights Reserved. Original U.S. editors: Brittany Holzher, Jamie S. Rich. All characters, their distinctive likenesses and related elements featured in this publication are trademarks of DC. The stories, characters and incidents featured in this publication are entirely fictional. Batman created by Bob Kane with Bill Finger. Superman created by Jerry Siegel and Joe Shuster. By special arrangement with the Jerry Siegel family. Published by Panini Verlags-GmbH under License from DC. Any inquiries should be addressed to DC, c/o Panini Verlags-GmbH, Schloßstraße 76, D-70176 Stuttgart. Cover von **Clay Mann**, *Heroes in Crisis* 1. Variant-Cover von **Clay Mann**, *Heroes in Crisis* 9.

#### Digitale Ausgaben:

ISBN 978-3-7367-6629-7 (.pdf) / ISBN 978-3-7367-6630-3 (.epub) / ISBN 978-3-7367-6631-0 (.mobi)

#### Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über [dnb.d-nb.de](http://dnb.d-nb.de) abrufbar.

# INHALT

---

- 7 ICH LAUF RICHTIG HEISS**  
*I'm just Warming Up*  
**Heroes in Crisis 1**  
November 2018
- 33 SO WURDE ICH SUPERMAN**  
*Then I Became Superman*  
**Heroes in Crisis 2**  
Dezember 2018
- 57 HERR DER LAGUNE**  
*Master of the Lagoon*  
**Heroes in Crisis 3**  
Januar 2019
- 79 \$\$#€!\$\$ DRAUF**  
*\$%#@# This*  
**Heroes in Crisis 4**  
März 2019
- 105 VIEL ZU VIEL BLUT**  
*Blood in the Way*  
**Heroes in Crisis 5**  
März 2019
- 131 WER WIRD GERETTET?**  
*Who is Saved?*  
**Heroes in Crisis 6**  
April 2019
- 153 ZU SCHNELL, UM DIE WELT ZU RETTEN**  
*Too Fast to Save the World*  
**Heroes in Crisis 7**  
Mai 2019
- 179 LEBENDIG**  
*Alive*  
**Heroes in Crisis 8**  
Juni 2019
- 201 WIR ALLE**  
*All of Us*  
**Heroes in Crisis 9**  
Juli 2019
- 226 VARIANT-COVER-GALERIE**







VIELN DANK.

ABER GERNE.

SUPERHELDEN KOMMEN HIER IN GORDON, NEBRASKA, NICHT SO VIELE VORBEI, DAS SAG ICH DIR.

ÖH, SHIRLEY...



DA KOMMT NOCH SO 'NE HELDIN.



DAS IST KEINE.

HÄ?

KEINE HELDIN.

OH.



HÖRT MAL.

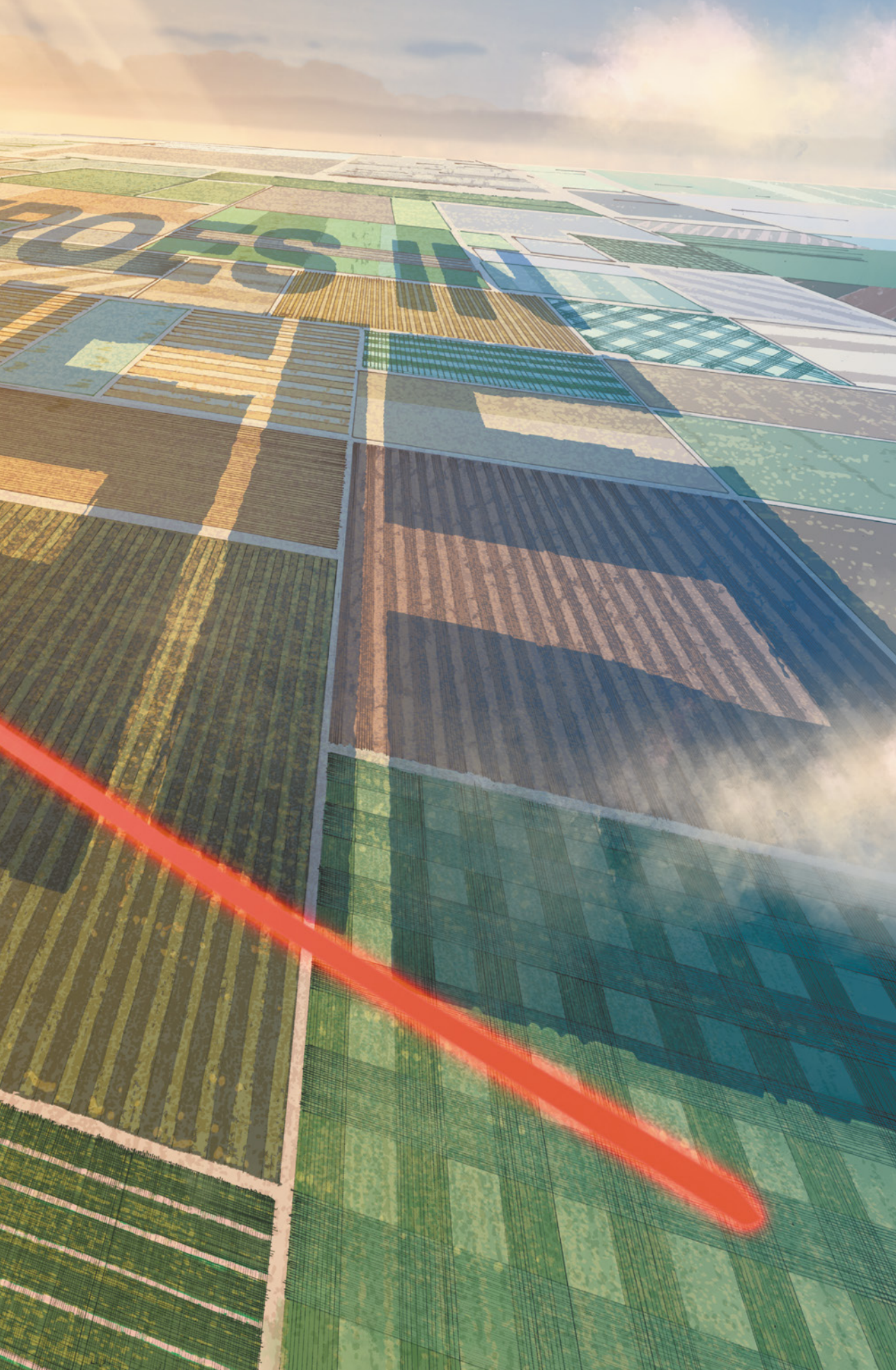
WERDET IHR ETWA KÄMPFEN?



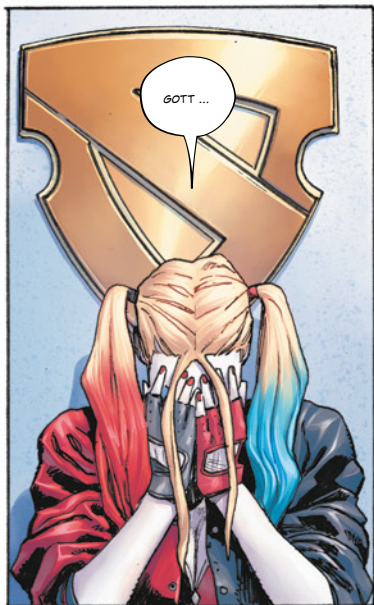
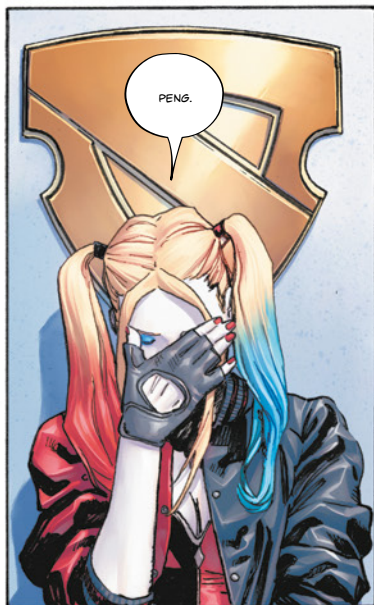
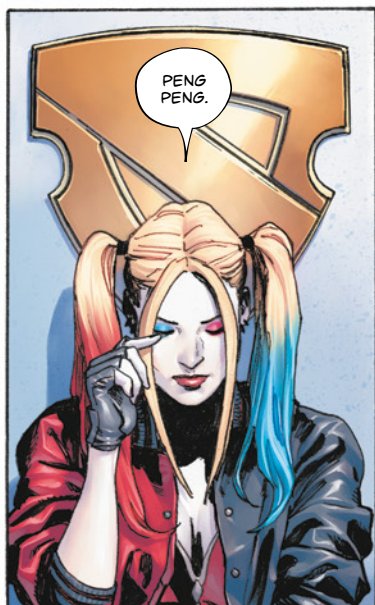
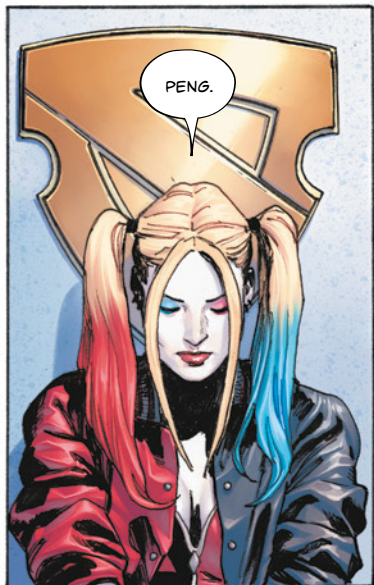
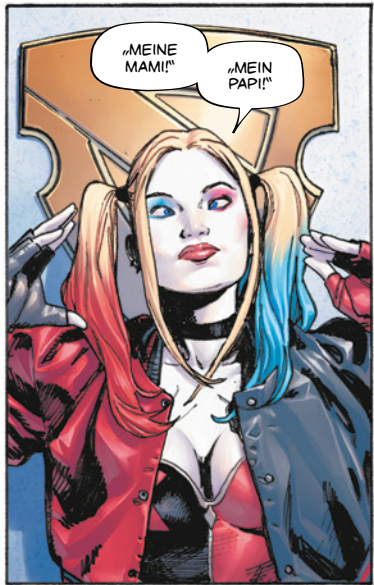
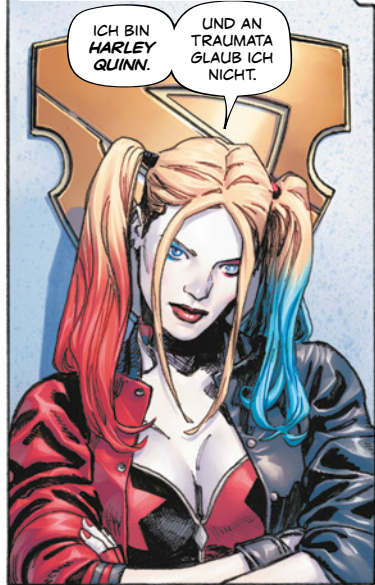
JA.

JA, WIR WERDEN KÄMPFEN.





# HARLEY QUINN





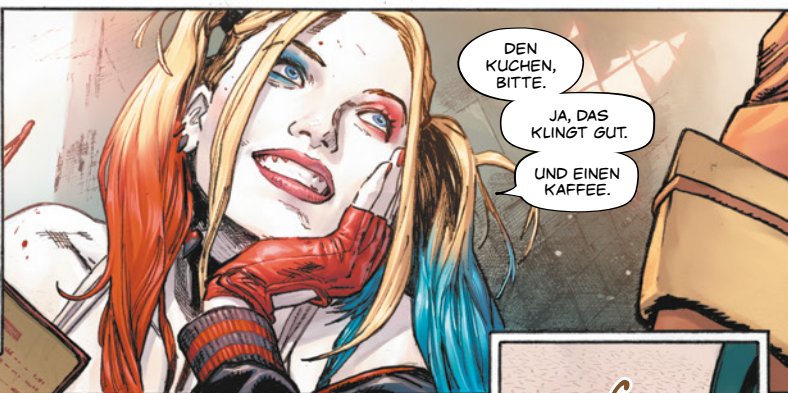
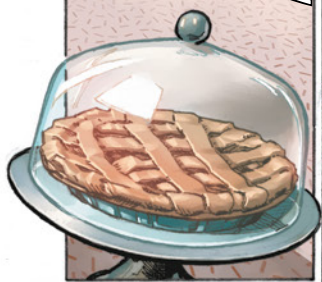
WAS  
ZU ESSEN,  
KLEINES?

MAL  
SCHAUEN.

GIBT'S WAS  
SÜSSES?

FRISCHEN,  
LECKEREN PFIR-  
SICKUCHEN.

UND EINEN  
TAPIOKA-PUDDING ...  
MIT ETWAS SAHNE,  
WENN DU WILLST.



DEN  
KUCHEN,  
BITTE.

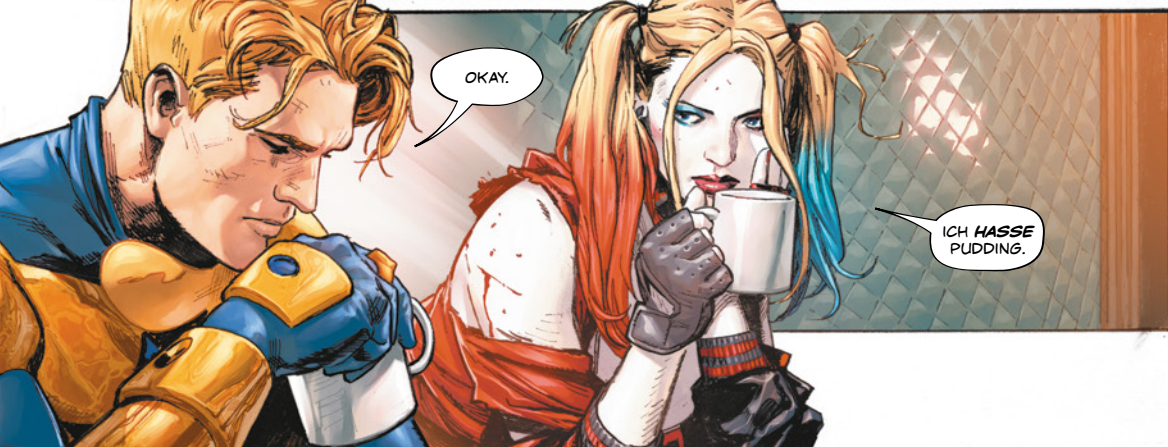
JA, DAS  
KLINGT GUT.

UND EINEN  
KAFFEE.



ICH  
VERRAT  
DIR WAS,  
GOLDIE.

ABER  
SAG'S  
NICHT  
WEITER.



OKAY.

ICH HASSE  
PUDDING.



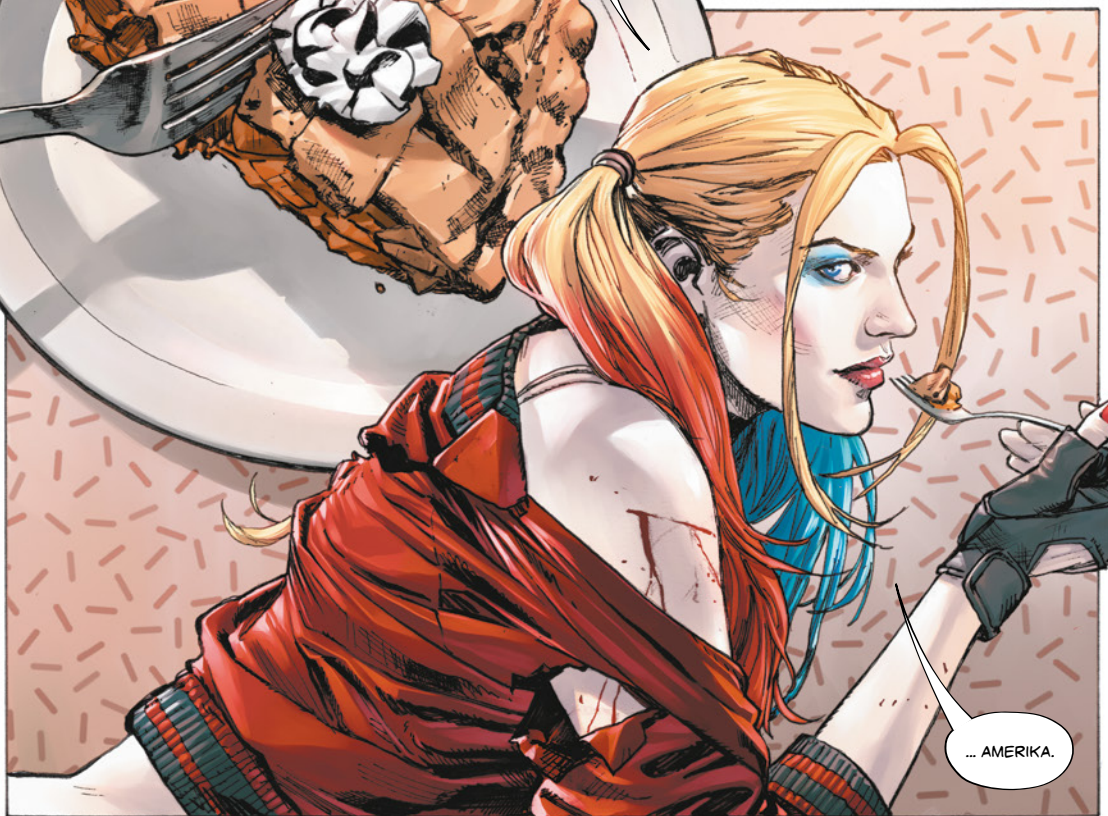
DEIN KUCHEN.

DANKE SEHR.

HMM.

ECHT PERFEKT.

SCHMECKT NACH...



... AMERIKA.

# BOOM

KWEET!



KWEET!  
KWEET!

KWEET!

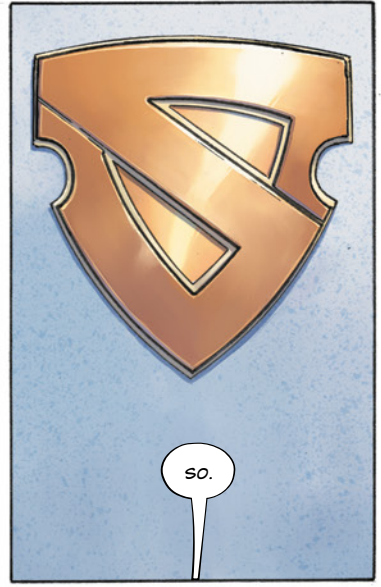
OKAY.  
BIN  
HIER.



# BLUE JAY

ICH BIN  
BLUE JAY.

ICH  
SCHRUMP-  
FE.



SO.



ICH  
BEHERRSCH  
ES.

RICHTIG  
GUT.



DAS  
PROBLEM IST,  
IN LETZTER ZEIT,  
IM ... LETZTEN  
MONAT ...

... HAB  
ICH'S NICHT  
MEHR IM--

WIE SOLL  
ICH'S SAGEN?



ICH SCHLAF  
EIN UND WACH  
KLEIN AUF.

UND AUF MIR  
LIEGT DIE BETT-  
DECKE. ÜBERALL  
DECKE.

WIE EIN  
OZEAN.



ALS WÜRD E ICH  
IN MEINEM BETT  
ERTRINKEN.



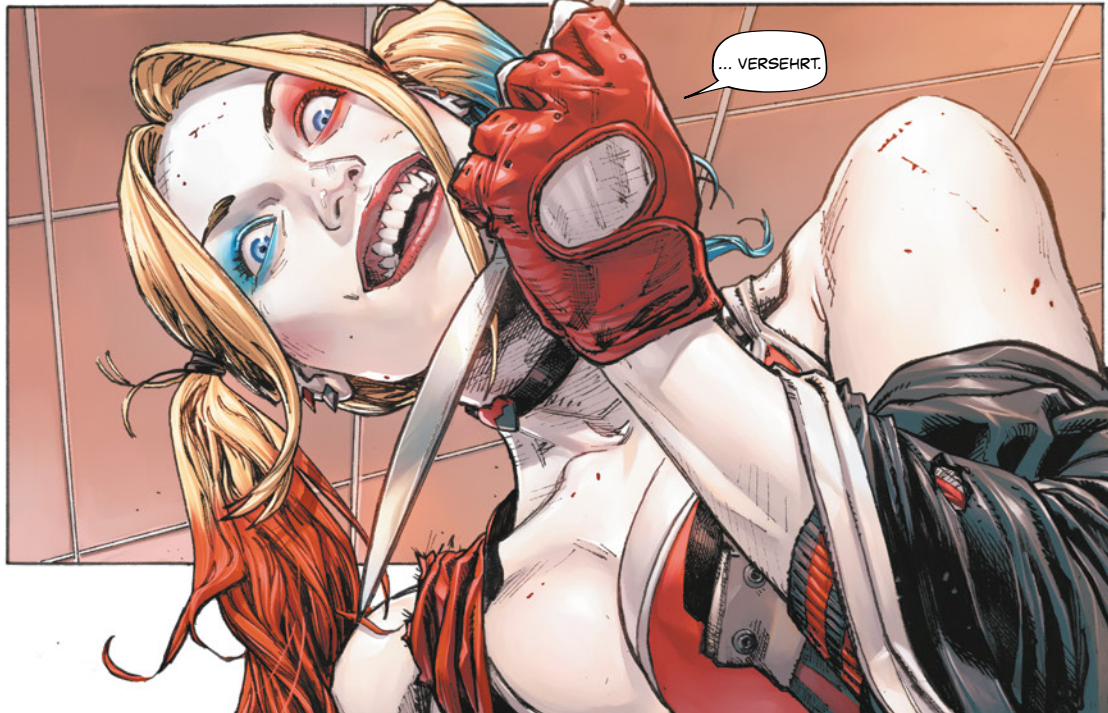
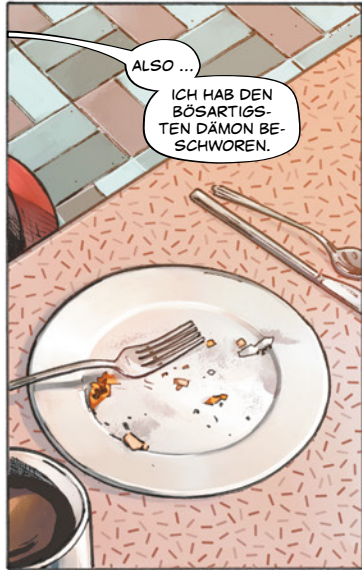
UND ICH  
WEISS, ES IST  
WEGEN SILVER  
SORCERESS UND  
DIESEM ...  
PFEIL.

ES IST  
SO OFFEN-  
SICHTLICH.

ABER ICH  
WILL NICHT UN-  
TERGEHEN.







FREUD  
HAT DA  
MAL WAS  
GESCHRIE-  
BEN.  
DARAN  
DENK ICH,  
GOLDIE.  
DANN UND  
WANN.

„KEINER, DER WIE ICH  
DIE BÖSARTIGSTEN, DEM  
MENSCHEN INNEWOHNEN-  
DEN, HALB GEZÄHMTE  
DÄMONEN HERAUFBE-  
SCHWÖRT ...“

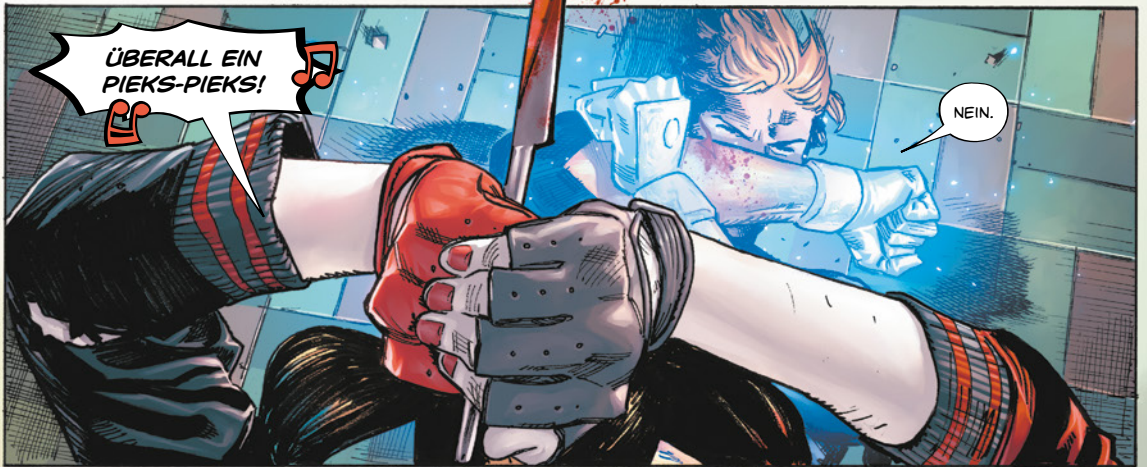
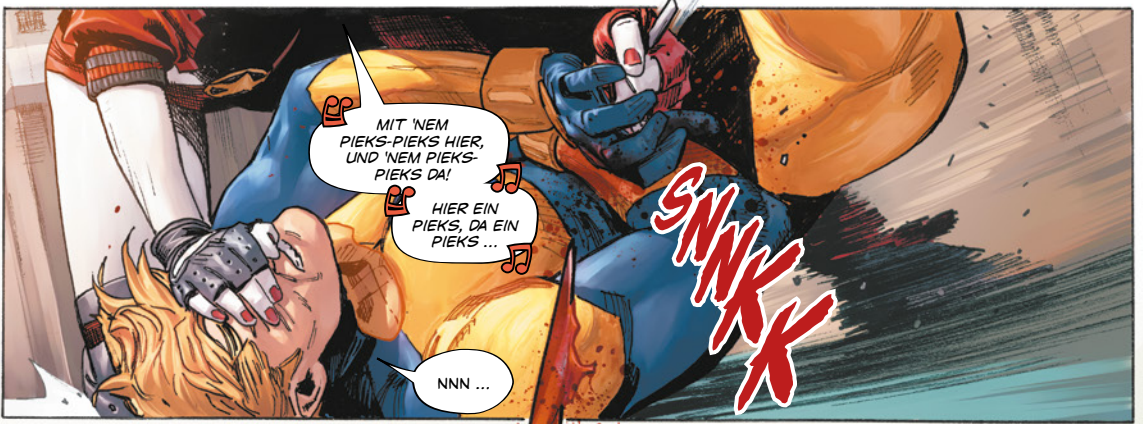
„... UND MIT  
IHNEN RINGT ...“  
„... SOLTE  
ERWARTEN,  
DEN KAMPF  
UNVERSEHRT ZU  
ÜBERSTEHEN.“

ALSO ...  
ICH HAB DEN  
BÖSARTIGSTEN  
DÄMON BE-  
SCHWOREN.

HAB MIT IHM  
GERUNGEN.

UND ICH BIN  
NOCH DA.  
ABER ...  
NUN JA ...  
ICH BIN  
WOHL ...

... VERSEHRT.



HARLEY,  
BITTE ...

ICH WILL  
DIR ...

... NICHTS  
TUN.

ACH,  
GOLDIE.

NUR KEINE  
SORGE.

DU MIR  
WAS TUN?

NEE, MEIN  
HÜBSCHER.

WIR MACHEN'S  
ANDERSRUM.





ICH BIN IN  
13 MINUTEN  
VOR ORT.

RÜHR BLOSS  
NICHTS AN.



BRUCE ...

ER  
WEISS  
DAS.



NATÜRLICH,  
ICH--

HIMMEL ...  
WENN IHR ES  
SEHT. SIE ...

SIE SIND  
ALLE TOT.



# HOT SPOT

ICH BIN  
HOT SPOT.

BEKANNT  
DURCH MEINEN  
SUPERSLOGAN.

ICH LAUF RICHTIG  
HEISS!

ECHT  
GEIL,  
ODER?

ICH BENUTZ  
IHN RICHTIG  
OFT.

IN JEDEM  
SUPERHELDEN-  
FIGHT.

MANCHMAL  
KRIEG ICH  
SCHISS.

ABER ICH GLAUB,  
SO GEHT'S DEN  
ANDEREN AUCH.

DIE SAGEN'S  
BLOSS NICHT, WEIL  
SIE IRGENDWIE  
RAUSSTECHEN  
WOLLEN.

ABER ES HILFT,  
WEISSTE? WENN MAN  
WEISS, MAN HAT WAS  
ZU SAGEN.

ODER?

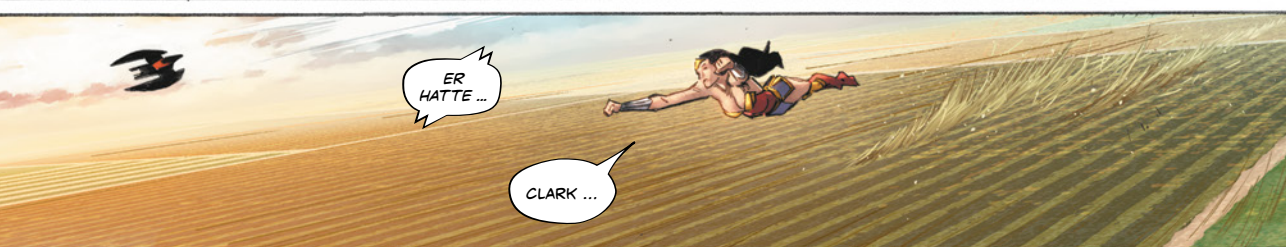
ICH LAUF  
RICHTIG  
HEISS!

JEDER WILL DOCH  
IRGENDWIE RAUS-  
STECHEN.

ICH MEIN,  
SELBST WENN  
MAN ABTRITT,  
VERGISST DAS  
KEINER.



HOT SPOT.  
IST ...  
BESTÄTIGT.



ER  
HATTE ...

CLARK ...



DIESER  
SPRUCH, DEN ER  
GESAGT HAT.



WIE GING  
DER?



ICH HAB'S  
VERGESSEN.

DER KLEINE  
GOLDKNABE  
BLÄST INS  
HORN.

B1000

DIE KUH IST  
AM WEIDEN!

DER BAUER  
ERNETET 'S  
KORN!

B  
O  
B1000

DOCH WO  
IST DER HÜTER  
DER ZIEGEN, DER  
GÜLDENE  
KNAB?

GN!

OH! DEN  
STICHT GLEICH  
SEINE SPIELKAME-  
RADIN-







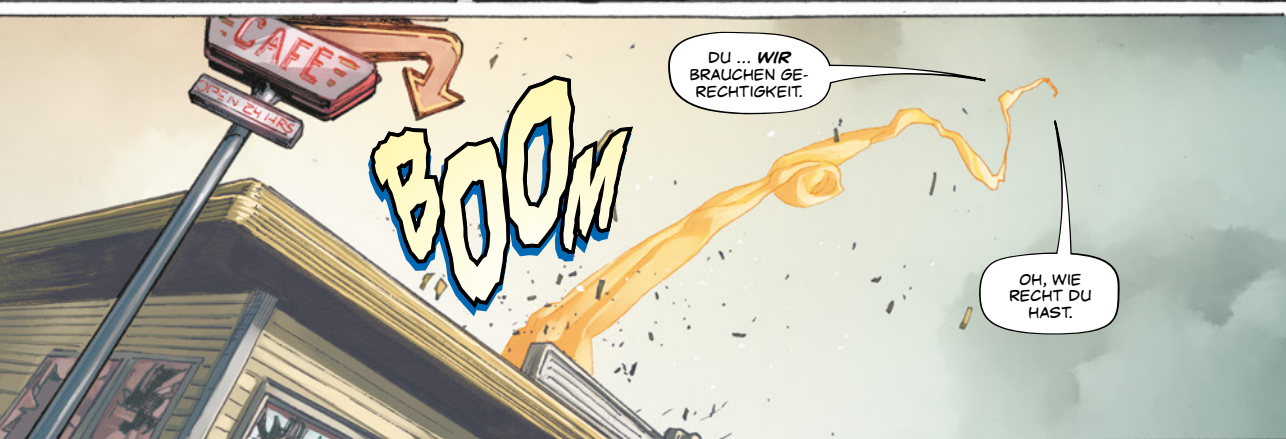
GENUG!  
 HAST DU NICHT ...  
 ... GENUG GETAN?



ÖH ...  
 NEE.



OKAY!  
 D-DANN BRING ICH DICH ... JETZT WEG HIER ... I-IN DIE ...  
 HALLE DER GERECHTIGKEIT!  
 HUUM!!!



DU ... WIR BRAUCHEN GERECHTIGKEIT.  
 OH, WIE RECHT DU HAST.